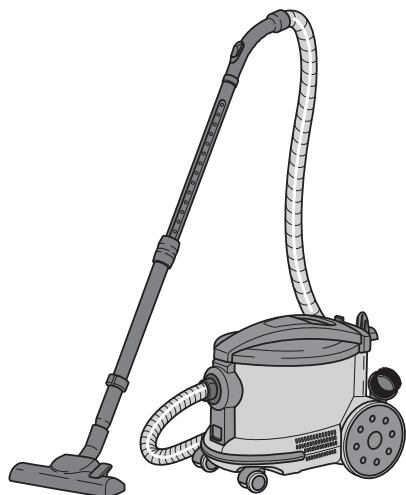


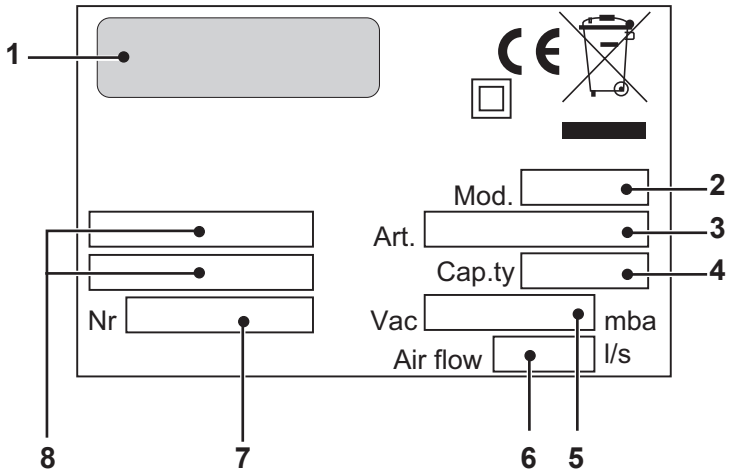
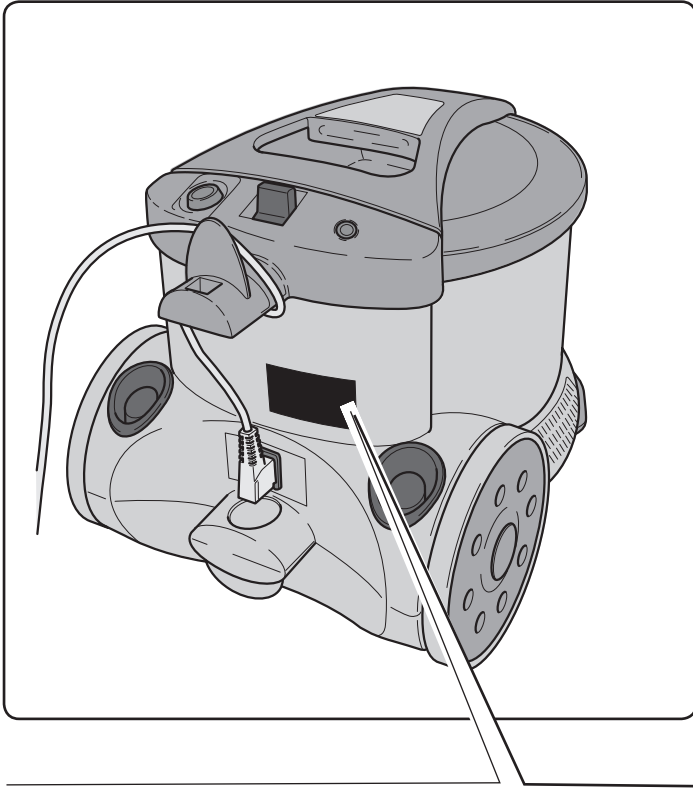
POWER D 12 POWER D 12 HE



FR Utilisation et Entretien



8050816
ed. 04/2022



	1	2	3	4
IT	Produttore	Modello	Articolo	Capacità fusto
EN	Manufacturer	Model	Article	Container capacity
FR	Producteur	Modèle	Article	Capacité de la cuve
DE	Hersteller	Modell	Artikel	Fassungsvermögen des Körpers
ES	Fabricante	Modelo	Artículo	Capacidad del bidón
PT	Produtor	Modelo	Artigo	Capacidade do reservatório
NL	Producent	Model	Artikel	Inhoud reservoir
CS	Výrobce	Model	Typ	Obsah nádoby
RU	Изготовитель	Модель	Артикул	Емкость бака
AR	الصانع	الطرز	النوع	سعة الخزان

	5	6	7	8
IT	Capacità aspirazione	Portata d'aria	N° Matricola	Caratteristiche elettriche
EN	Vacuum	Air flow	Serial N°	Electrical characteristics
FR	Capacité d'aspiration	Débit d'air	N° Matricule	Caractéristiques électriques
DE	Ansaugleistung	Luftdurchsatz	Matrikelnr.	Elektrische Eigenschaften
ES	Capacidad de aspiración	Caudal de aire	N° Matricola	Características eléctricas
PT	Capacidade de aspiração	Caudal de ar	Número de série	Características elétricas
NL	Zuigcapaciteit	Luchtdebiet	Serienummer	Elektrische eigenschappen
CS	Sací výkon	Množství dopravovaného vzduchu	Výrobní č.	Elektrické údaje
RU	Мощность всасывания	Расход воздуха	Заводской №	Электрические характеристики
AR	قدرة الشفط	تدفق الهواء	الرقم التسلسلي	المواصفات الكهربائية

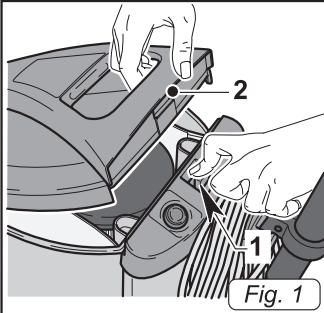


Fig. 1

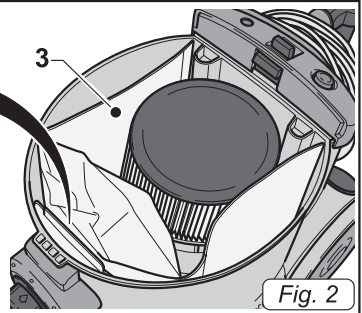
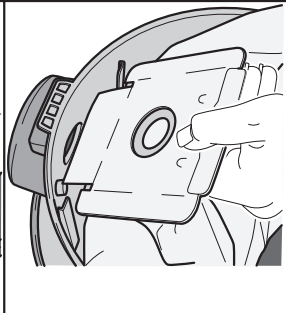


Fig. 2

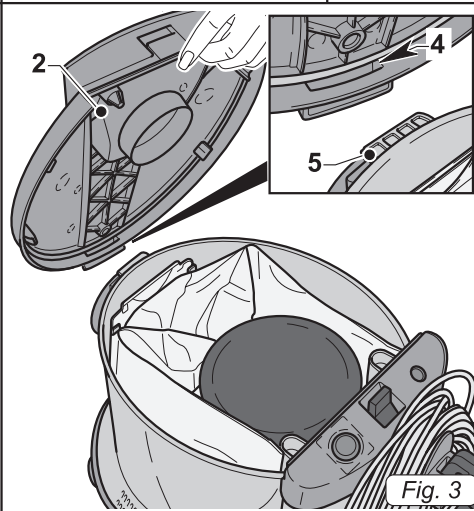


Fig. 3

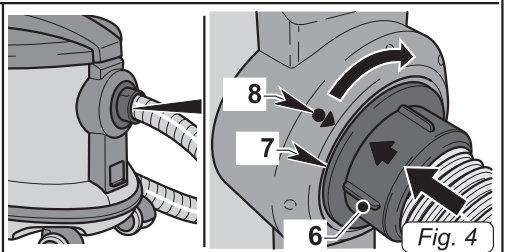


Fig. 4

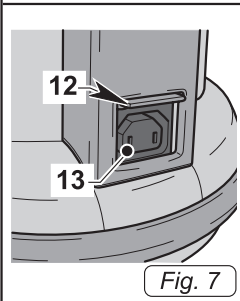


Fig. 7

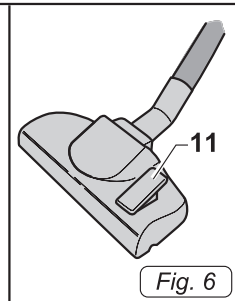


Fig. 6

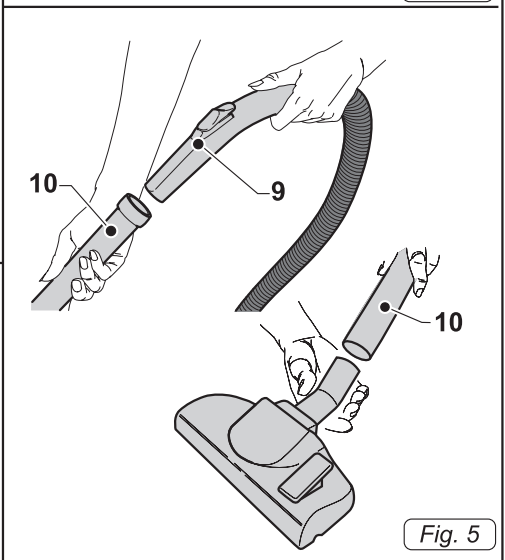


Fig. 5

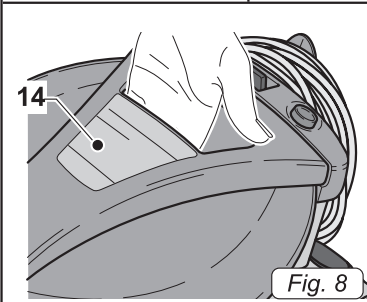


Fig. 8

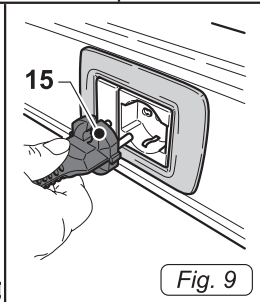


Fig. 9

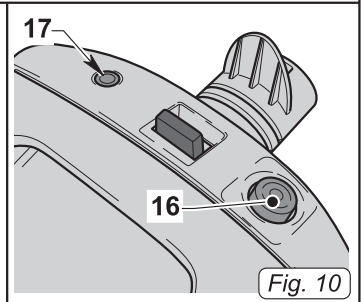
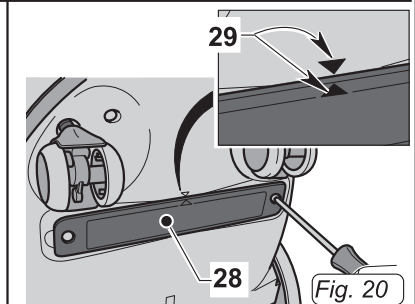
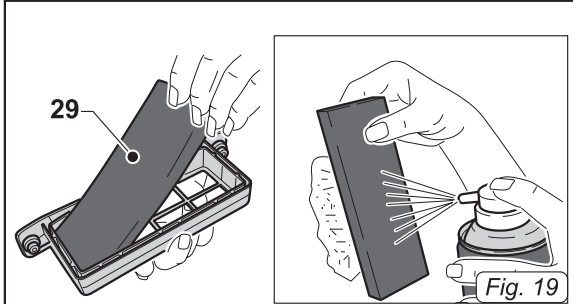
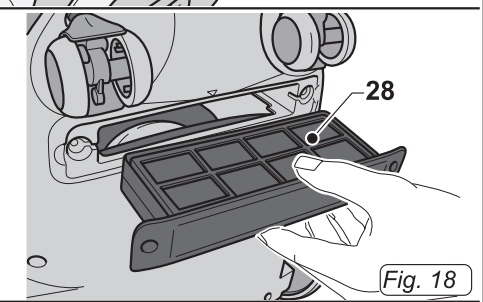
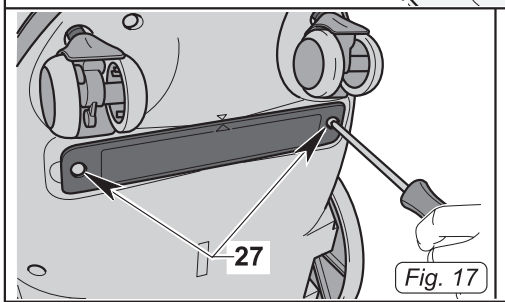
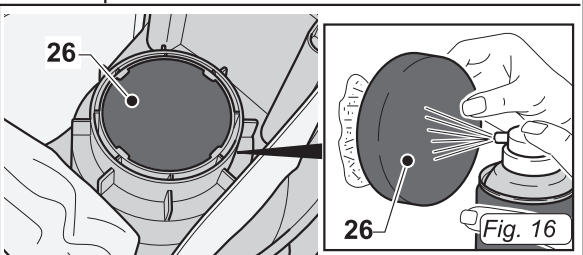
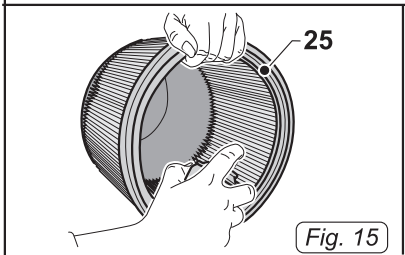
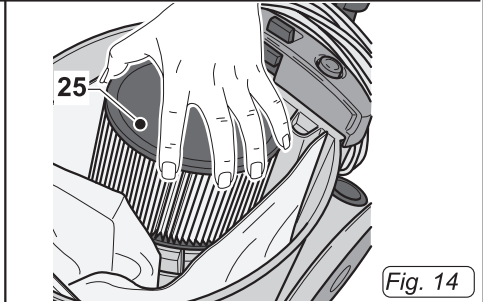
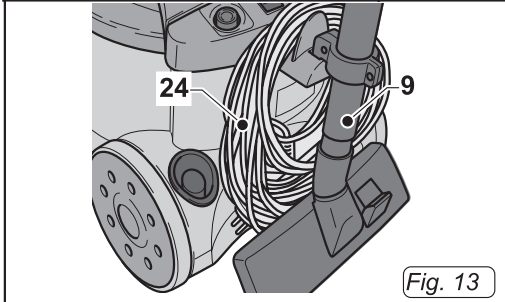
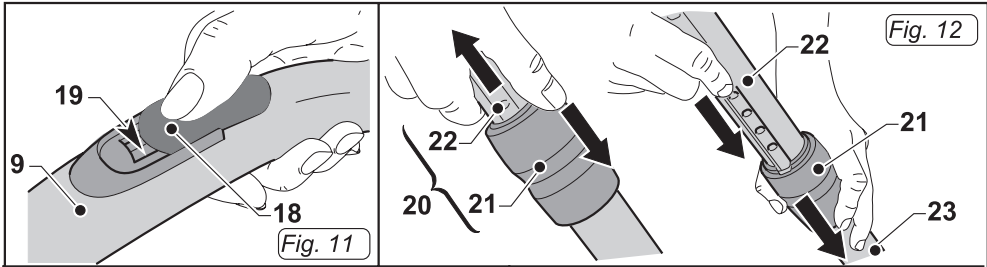




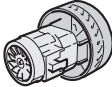
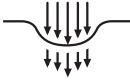
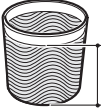
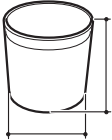
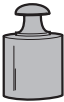



Fig. 10



	D 12.1 HE	D 12.1
	■	■
		
	220 - 240 V~	
	65 dbA	59 dbA
	650 W	900 W
	215 mbar	250 mbar
	12 l	12 l
	350 x 450 x 375 mm	350 x 450 x 375 mm
	7 kg	7 kg
	32 mm	32 mm / 36 mm



FrançaisFRANÇAIS - 1
(Traduction des instructions d'origine)

INTRODUCTION



DANGER:

Avant d'utiliser l'appareil, se il vous plaît lire le livret "**CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR ASPIRATEUR**", annexé au présent.

This manual forms an integral part of the machine itself. It must therefore be kept in a safe place where it is accessible to all users (operators and maintenance personnel) throughout the life of the machine until it is scrapped.

TYPE D'EMPLOI

Utiliser cet appareil uniquement comme aspirateur pour aspirer poussières, miettes, etc. L'appareil a été conçu uniquement pour ce type d'application.



DANGER:

Le fabricant ne peut être tenu responsable des éventuels dommages dérivant d'une utilisation impropre ou incorrecte. Toute autre utilisation décharge le fabricant de toutes responsabilités pour les dommages corporels ou matériels et annule automatiquement toutes les conditions de garantie.

UTILISATION INCORRECTE

Ne pas utiliser l'appareil pour :

- Aspirer des liquides en tout genre ;
- Aspirer des substances inflammables, explosives, corrosives, toxiques ;
- Aspirer des substances chaudes.

Ne pas utiliser l'appareil dans des environnements présentant un risque d'explosion.

PRÉPARATION DE L'APPAREIL

Contrôle des systèmes filtrants

- Déplacer le levier (1 Fig. 1) et retirer le couvercle (2 Fig. 1).
- Contrôles qu'à l'intérieur de l'appareil le sachet en papier soit monté (3 Fig. 2).
- Si le sachet en papier (3 Fig. 2) ne s'y trouve pas, le monter en insérant la partie carrée rigide en carton dans le siège correspondant.
- Remonter le couvercle (2 Fig. 3) en insérant l'encoche (4 Fig. 3) située sur le couvercle dans la languette (5 Fig. 4) présente sur la structure ; ensuite le pousser vers le bas jusqu'à entendre un déclic d'accrochage.

Assemblage des tubes et tuyaux

- Introduire le manchon avec accrochage à baïonnette (6 Fig. 4) dans l'orifice (7 Fig. 4) en faisant coïncider la flèche située sur le manchon (6 Fig. 4) avec la flèche (8 Fig. 4) située sur l'embout d'accrochage ; ensuite tourner le manchon dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à le bloquer.
- Accrocher la rallonge à la poignée ergonomique (9 Fig. 5) du tuyau flexible (10 Fig. 5).
- Accrocher à la rallonge (10 Fig. 6) l'accessoire souhaité (bouche d'aspiration, brosse, suceur, brosse multifonction, etc.).
- Sur la partie postérieure de l'appareil se trouvent des emplacements pour le positionnement des rallonges rigides et des accessoires.

Brosse multifonction

La brosse multifonction doit être utilisée de la manière suivante :

- Pour nettoyer les sols durs, parquets, etc., pousser la languette en arrière (11 Fig. 6) pour extraire la brosse.
- Pour aspirer les tapis, moquettes, etc., pousser en avant la languette (11 Fig. 6) pour faire rentrer la brosse.

Prise auxiliaire pour électrobrosse

L'appareil est doté d'une prise auxiliaire pour le raccordement de l'électrobrosse (en option).

- Soulever le portillon (12 Fig. 7) pour accéder à la prise (13 Fig. 7).

UTILISATION DE L'APPAREIL



REMARQUE:

L'utilisation de l'appareil est permise uniquement si le sachet en papier est correctement installé.

- L'appareil est doté de roues qui permettent de le déplacer durant l'utilisation à l'aide du tuyau flexible.
- Pour le soulèvement de l'appareil insérer les doigts dans la poignée (14 Fig. 8) située sur la partie supérieure du couvercle.

Démarrage de l'appareil

- Insérer la fiche (15 Fig. 9) dans la prise de courant.
- Appuyer sur l'interrupteur (16 Fig. 10) qui s'éclaire, pour démarrer l'appareil.
- Si le voyant de la lampe (17 Fig. 10) s'allume, cela indique que le sachet en papier est plein et doit être remplacé.



REMARQUE:

Il est possible de régler la force d'aspiration en agissant sur le sélecteur (18 Fig. 11) positionné sur la poignée ergonomique (9 Fig. 11). En ouvrant la fenêtre (19 Fig. 11) le pouvoir d'aspiration est inférieur.

Utilisation du tuyau télescopique (si présent)

- Il est possible de régler la longueur du tuyau télescopique (20 Fig. 12) en agissant de la manière suivante:
- Pour allonger le tuyau, appuyer avec le doigt sur l'embout vers le bas (21 Fig. 12) et en même temps extraire la partie

supérieure (22 Fig. 12) du tuyau; une fois la longueur souhaitée atteinte, relâcher l'embout (21 Fig. 12), le tuyau se bloquera dans la position de blocage la plus proche.

- Pour raccourcir le tuyau télescopique, pousser d'une main l'embout vers le bas (21 Fig. 12) et avec l'autre main réinsérer le tuyau supérieur (22 Fig. 12) dans le manchon inférieur (23 Fig. 12).

Extinction de l'appareil

- Appuyer sur l'interrupteur (16 Fig. 10) pour éteindre l'appareil.
- Débrancher la fiche (15 Fig. 9) de la prise de courant.
- Enrouler le cordon (24 Fig. 13) et l'accrocher à l'emplacement approprié, ensuite accrocher le tuyau (9 Fig. 13) dans son encastrement.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN



DANGER:

Avant d'effectuer la moindre opération d'entretien, retirer la fiche de la prise de courant.

Retrait et remplacement du sachet en papier de collecte des poussières

- Déplacer le levier (1 Fig. 1) et retirer le couvercle (2 Fig. 1).
- Retirer le tuyau d'aspiration en tournant le manchon (6 Fig. 4) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Retirer le sachet en papier de collecte des poussières (3 Fig. 2) et le remplacer comme il est indiqué dans le chapitre précédent.
- Remonter le dispositif en procédant dans le sens inverse du démontage.

Contrôle et nettoyage de la cartouche du filtre

- La cartouche du filtre (25 Fig. 14) est positionnée par pression sur un support approprié; pour la retirer il est nécessaire de la soulever.
- Nettoyer le filtre (25 Fig. 15) de l'intérieur vers l'extérieur avec un jet d'air. S'il est trop encrassé, le remplacer.
- Remonter le dispositif en procédant dans le sens inverse du démontage.

Contrôle et nettoyage du filtre de sécurité

- Retirer la cartouche du filtre (25 Fig. 14), ensuite retirer le filtre (26 Fig. 16) et le nettoyer avec un jet d'air.
Il est possible de laver le filtre en utilisant de l'eau tiède et de le remonter une fois qu'il est complètement sec. S'il est trop encrassé, le remplacer.

Contrôle du filtre de sortie de l'air

- Retourner l'aspirateur, ensuite dévisser les vis (27 fig. 17) et retirer le filtre (28 Fig. 18).
- Retirer le filtre éponge (29 Fig. 19) du châssis et le nettoyer avec un jet d'air.
Il est possible de laver l'éponge à l'eau tiède et de la remonter une fois qu'elle est complètement sèche. Si elle est trop encrassée, la remplacer.
- Remonter le dispositif en procédant dans le sens inverse du démontage et en positionnant correctement le filtre (28 Fig. 20), en faisant coïncider les deux flèches (29 Fig. 20).

Nettoyage du corps de l'appareil

- Nettoyer le corps de l'appareil en utilisant un linge imbibé d'eau ou de détergent neutre.



DANGER:

Ne pas laver l'appareil en utilisant des jets d'eau.

PIÈCES DE RECHANGE

Lot de 10 sachets filtre

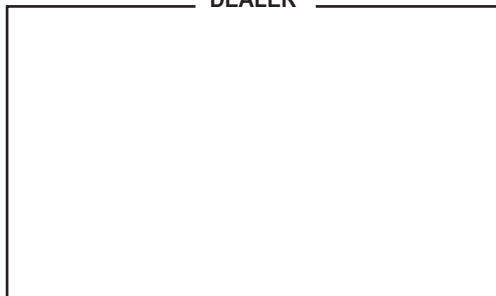
en papier	Cod.6582030
Filtre à cartouche.....	Cod. 2512750
Filtre HEPA.....	Cod. 2512755

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
L'aspirateur ne fonctionne pas.	L'interrupteur n'a pas été appuyé. La fiche n'est pas insérée. Absence de courant.	Appuyer sur l'interrupteur Insérer la fiche dans la prise de courant. Vérifier la ligne d'alimentation
L'aspiration n'est pas suffisante (Le voyant orange s'allume).	Le sac en papier est plein. Les éléments filtrants sont encrassés. Les accessoires ou les tuyaux sont obstrués.	Remplacer le sac de collecte des poussières. Nettoyer les éléments filtrants. Contrôler et nettoyer le tuyau flexible et la couche d'aspiration.





DEALER



Cod. ì € ì Fì - I ^ ed. - € / 2022

GHIBLI & WIRBEL S.p.A.

Registered office:

Via Enrico Fermi, 43 - 37136 Verona (VR) - Italy

Headquarters:

Via Circonvallazione, 5 - 27020 Dorno (PV) - Italy

P. +39.0382.848811 - F. +39.0382.84668 - M. info@ghibliwirbel.com

www.ghibliwirbel.com

100% MADE IN ITALY



ISO 9001

